

GEMMA Qd 35 i



Manuale di installazione e uso

Installation and user manual - Notice d'installation et d'usage – Bedienungsanleitung - Manual de instalación y uso

1 SPECIFICHE

CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - MERKMALE – ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

1.1 Caratteristiche funzionali

Functional characteristics - Caracteristiques fonctionnelles - Praktische Merkmale - Características funcionales

IP52(*)	2000 kg 100(*)ka			T _a = -20+40°C
Grado di protezione	Carrabile	Adatto per uso in esterno	Protezione contro la scossa elettrica	Temperatura ambiente
Protection rate	Drive over	Outdoor use	Protection against electric shock	Ambient temperature
Degré de protection	Carrossable	Pour usage extérieur	Protection contre la décharge électrique	Température Ambiante
Schutzgrad	Befahrbar	Geeignet für den Außenbereich	Schutz gegen Stromschlag	Temperatur der Umgebung
Nivel de protección	Se puede pisar	Se puede usar en exteriores	Protección contra descargas eléctricas	Temperatura del entorno
	(#) Lente 60° (60° lens)			


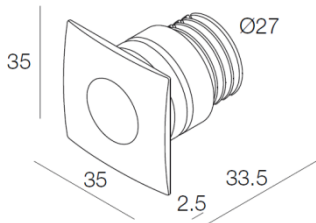



RISK GROUP 1	RISCHIO BASSO – LOW RISK – FAIBLE RISQUE NIEDRIGES RISIKO – BAJO RIESGO	IEC 62471
Nessun rischio fotobiologico nelle condizioni di uso normale No photobiological risk with normal use Pas de risque photobiologique à l'usage normal Kein fotobiologisches Risiko bei normaler Benützung No hay riesgo fotobiológico en caso de utilizzo normal		
	L'apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio ad una distanza inferiore a	












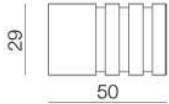
1.2 Dimensioni



Dimensions - Dimensions - Maße - Dimensiones

Codice prodotto		W watt	Alim supply	IP XX	Dimensioni Dimensions	
730448. __	10°	1W	350 mA	IP 52		
760448. __	30°					
750448. __	60°					
720448. __	130° VT					
710448. __	VS					
780448. __	EL					
730449. __	10°	2W	500 mA		IP 52	<p>Legenda: Ottiche (Optics)</p> 
760449. __	30°					
750449. __	60°					
720449. __	130° VT					
710449. __	VS					
770449. __	EL					
750450. __	60°	3W	350 mA	IP 52		
720450. __	130° VT					
710450. __	VS					
760611. _ 7	30°					
710611. _ 7	VS					

Codice prodotto Reference number ; Référence produit; Referenznummer; Código producto

7XXXXX. <u>F</u> <u>C</u>	<u>F</u>	<u>C</u>
	FINITURA	COLORE
	Finishing - Finition - Ausführung - Acabado	Colour - Couleur - Farbe - Color
	<ul style="list-style-type: none">  1 Cromo lucido Shiny chrome  3 Grigio - Gray  4 Nero - Black 	<ul style="list-style-type: none">  Y 2700K  6 3000K  W 3000K CRI > 90  9 4000K  1 5000K

Codice prodotto Reference number		Dimensioni Dimensions
A00102.30	30mm	

SIMBOLI Symbols	PRESCRIZIONI	Prescriptions
	<p>Raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.</p> <p>Il prodotto al termine della sua vita, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.</p> <p>L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti.</p> <p>L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismissed al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.</p> <p>Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.</p> <p>I produttori e gli importatori ottemperano alla loro responsabilità per il riciclaggio, il trattamento, lo smaltimento ambientalmente compatibile sia direttamente sia partecipando ad un sistema collettivo.</p>	<p>Separate collection of waste electrical and electronic equipment.</p> <p>When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. This product must be disposed of separately from ordinary household wastes at its end of life.</p> <p>Disposal of the packaging and of the product should be done in accordance with local regulations.</p> <p>Please kindly be aware that it is your responsibility to dispose of electronic equipment at recycling centers to help conserve natural resources. Each country in the European Union should have its collection centers for electrical and electronic equipment recycling.</p> <p>For information about your recycling drop off point, please contact your local related electrical and electronic equipment waste management authority or the retailer where you bought the product.</p> <p>Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.</p>
	<p>L'azienda declina ogni responsabilità qualora l'installazione non avvenga secondo le norme vigenti.</p> <p>Conservare copia del presente foglio di istruzioni</p>	<p>The company declines any responsibility for not-compliant installations with the current regulations. Keep a copy of this installation guide.</p>

2 INSTALLAZIONE

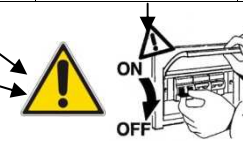
INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALACIÓN

2.1 Cablaggio elettrico

Electrical wiring - Câblage - Elektrische Verdrahtung – Cableado eléctrico

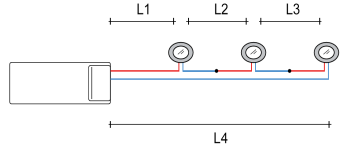
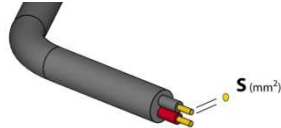
NOTA	NOTE	NOTE	ANMERKUNG	NOTA
Questo apparecchio è garantito solo se utilizzato con alimentatori DGA in bassa tensione a corrente costante.	This fixture is guaranteed only if installed with constant current DGA drivers	Cet appareil est garanti uniquement s'il est utilisé avec les alimentations DGA, à courant constant	Für dieses Produkt wird nur garantiert, wenn DGA Betriebsgeräte mit Konstantstrom verwendet werden	Este aparato se garantiza en caso de utilizarlo exclusivamente con alimentadores DGA en baja tensión y corriente constante

ATTENZIONE	CAUTION	ATTENTION	ACHTUNG	CUIDADO
Non collegare o scollegare MAI l'apparecchio con l'alimentatore sotto tensione.	NEVER connect or disconnect the fixture when the driver is energized	Ne jamais brancher ou débrancher l'appareil quand l'alimentation est sous tension	Bitte nie eine Komponente abmontieren oder neu anschliessen, wenn das Betriebsgerät unter Strom steht.	Nunca enchufe o desenchufe el aparato con el alimentador funcionando



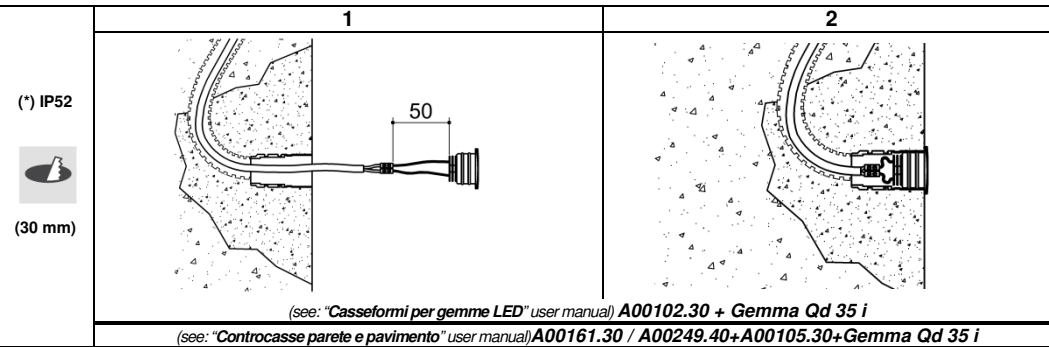
ISTRUZIONI	INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS	ANWEISUNG	INSTRUCCIONES
A) Eseguire il cablaggio in assenza di tensione di rete B) Collegare l'apparecchio all'alimentatore C) Collegare l'alimentatore alla rete D) Porre la rete sotto tensione	A) Make the wiring in complete absence of line voltage B) Connect the fixture to the driver C) Connect the driver to the electric network D) Energize the network	A) Effectuer le câblage en absence de tension du réseau B) Brancher l'appareil à l'alimentation C) Brancher l'alimentation au réseau D) Alimenter le réseau	A) Verdrahten Sie das Produkt nur in Abwesenheit von Netzspannung. B) Verdrahten Sie das Produkt mit dem Betriebsgerät. C) Verdrahten Sie das Betriebsgerät mit dem Stromnetz. D) Aktivieren Sie das Stromnetz.	A) Cablear en ausencia de tensión B) Enchufar el aparato con el alimentador. C) Enchufar el alimentador con la red D) Poner la red en tensión.

ATTENZIONE	CAUTION	ATTENTION	ACHTUNG	CUIDADO
Sezione del conduttore (S) in funzione della lunghezza totale (L) del collegamento:	Cable section (S) to use according to the total length (L) of the wiring	Section (S) du câble en fonction de la longueur totale (L) du branchement	Der Querschnitt der Kabel (S) steht im Verhältnis zu der totalen Länge (L) der Kabelverbindung:	Sección del hilo conductor (S) en función de la longitud total del cableado (L)

L	10-30m	30-50m	50-80m	 <p>L = L1 + L2 + L3 + L4</p>
S	1.5 mm ²	2.50 mm ²	4 mm ²	
				

2.2 Montaggio

Mounting - Montage - Zusammenbau - Montaje



2.3 Collegamento in serie

Series connection - Connexion en série - Serienschaltung - Conexión en serie

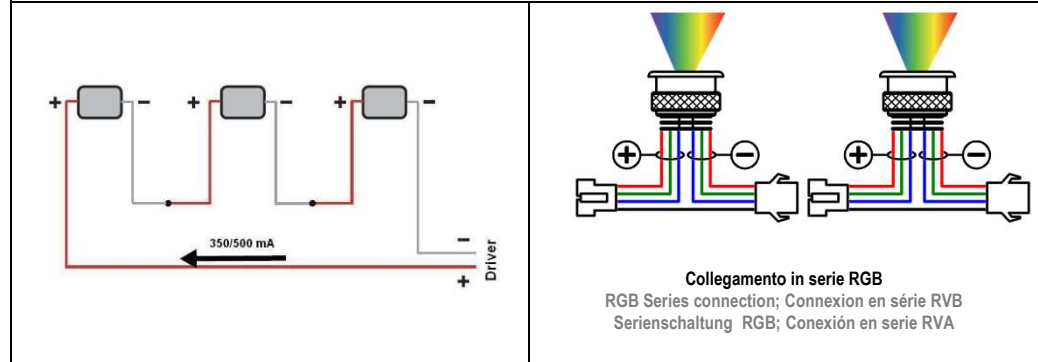
Per n. LEDs collegabili vedi manuale alimentatore.

N. of LEDs to connect: see driver manual.

Voir notice de l'alimentation pour savoir combien de LEDs brancher.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung des Betriebsgerätes bezüglich der Anzahl der verdrahtbaren LEDs.

Para saber cuántos LEDs conectar véase el manual del alimentador.



2.4 Simboli e prescrizioni

Symbols and prescriptions

SIMBOLI Symbols	PRESCRIZIONI	Prescriptions
	Attesta la conformità del prodotto alle disposizioni delle direttive Comunitarie.	The product is in compliance with the essential requirements and relevant EU Product Directives.
	Attenzione, rischio di scossa elettrica. Il collegamento elettrico deve essere eseguito solo da personale tecnico competente	Caution, risk of electrical shock. Electric connection to be carried out by technically competent personnel only.
	Prima di iniziare il montaggio, ad ogni controllo e manutenzione, disinserire agendo sull'interruttore generale dell'impianto elettrico, la tensione di alimentazione.	Before starting the installation or any test and maintenance, shut the power off by switching off the main switch.
	Sostituire gli schermi di protezione danneggiati	Replace the damaged protection screens.
	Collegare l'apparecchio alla rete per mezzo di un interruttore magnetotermico adeguato.	Connect the fixture to the main through a magnetomic switch
	Il prodotto non è soggetto a manutenzione da parte dell'utilizzatore. Può essere solo sostituito. La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore.	The fixture does not require any maintenance from the user. It can only be replaced. The light source inside the fitting must be replaced by the manufacturer only
	L'azienda declina ogni responsabilità su installazioni non conformi alle norme vigenti e su montaggio e manutenzioni non rispettanti le presenti avvertenze e istruzioni d'uso	The company declines any responsibility for all installations not in compliance with the current regulations and for assembly/maintenance procedures which do not follow the warning and precautions for use applicable.